

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 17:16 - 036

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art. 31 b (neu) Abs. 1 Antrag GSOK-Minderheit I

geg. GSOK-Minderheit GSOK-Minderheit II



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 65

Nein / Non 68

Enthaltungen / Abstentions 4

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
05.12.2017 - 17:16 - 036**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchi	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Saxer	Gümligen
Nein / Non	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Enthaltungen / Abstentions	
Leuenberger	Trubschachen
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Enthaltungen / Abstentions	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Mühlheim	Bern
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 17:17 - 037

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

AA.315(nen) Abs 1 Obliegende GSOK Minderheits-
antrag II Ablehnung



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 49

Nein / Non 84

Enthaltungen / Abstentions 4

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelfüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Kloenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Enthaltungen / Abstentions	
Lanz	Thun
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Nein / Non	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Graf	Interlaken
Gullotti	Tramelan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Hügli	Biel/Bienne
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Nein / Non	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh
Enthaltungen / Abstentions	
Kullmann	Hilterfingen

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 17:18 - 038

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

AA 31 b (neu) Antrag auf Streichung
Machado



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 47

Nein / Non 89

Enthaltungen / Abstentions 1

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Guggisberg	Kirchlindach
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gullotti	Tramelan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Siegenthaler	Thun
Enthaltungen / Abstentions	
Graf	Interlaken
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Nein / Non	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herrn-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Jost	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Nein / Non	
Gerber	Reconvilier
Kipfer	Thun
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Grimm	Burgdorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 17:33 - 039

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art 31 c (neu) Abs 1 Antrag RR+GSOc-Teilheit geg
GSOc Hinderheit II



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **94**

Nein / Non **38**

Enthaltungen / Abstentions **4**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Bärtschi	Lützelfüh
Fischer	Meiringen
Guggisberg	Kirchlindach
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schweizer	Utigen
Speiser-Nless	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Wälchli	Obersteckholz
Nein / Non	
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Burren	Langenhäusern
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Blum	Melchnau
Egger	Hünibach
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Dunning	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Enthaltungen / Abstentions	
Graf	Interlaken
Hügli	Biel/Bienne
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Sauvain	Moutier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Seiler	Trubschachen
de Meuron	Thun
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Klauser	Bern
Linder	Bern
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
von Wattenwyl	Tramelan
Enthaltungen / Abstentions	
Imboden	Bern
Machado Rebmann	Bern
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Gerber	Reconville
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 17:34 - 040

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art. 31c (neu) Streichungsantrag GSOK-Minderheit
u. Machado



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **44**

Nein / Non **93**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Nein / Non	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schagnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach ****	Spiez
Ja / Oui	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gullotti	Trametan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf

Name / Nom	Ort / Lieu
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Nein / Non	
Siegenthaler	Thun
Enthaltungen / Abstentions	
Graf	Interlaken
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Nein / Non	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Nein / Non	
Gerber	Reconvilier
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Messerli	Nidau
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
glp / pvl	
Nein / Non	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Nein / Non	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 18:01 - 041

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

A.A. 31 d (neu) Rückweisungsantrag BDP + Hühner



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 86

Nein / Non 51

Enthaltungen / Abstentions 0

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowl
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Nein / Non	
Freudiger	Langenthal
Knutti	Weissenburg
Schlup	Schüpfen
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Rösti	Kandersteg
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Nein / Non	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Graf	Interlaken
Gullotti	Trametan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri

Name / Nom	Ort / Lieu
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dürermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Seiler	Trubschachen
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen

Name / Nom	Ort / Lieu
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Messerli	Nidau
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Kipfer	Thun
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfl	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimbstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 18:26 - 042

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art 31a (neu) Rückweisungsantrag Blöminian



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui 114

Nein / Non 18

Enthaltungen / Abstentions 5

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Langenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüegsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Nein / Non	
Benoit	Corgémont
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Graf	Interlaken
Hässig Vinzens	Zollikofen
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Robbiani	Moutier
Sauvain	Moutier
Siegenthaler	Thun
Zryd	Magglingen
Nein / Non	
Egger	Hünibach
Gullotti	Tramelan
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hügli	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Näf	Muri
Rüfenacht	Burgdorf
Schindler	Bern
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wüthrich	Huttwil
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Wyrtsch	Jegenstorf
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Seller	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
Nein / Non	
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Bauen	Münsingen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconviiler
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermündigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 18:34 - 043

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art 36 Abs 1 Antrag 22 + GSOK-Minderheit
GSOK-Minderheit



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **75**

Nein / Non **54**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchi	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Müller	Bowil
Rüeggsegger	Riggisberg
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gullotti	Trametan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebfeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hamdaoui	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Trametan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel
Abwesend / Absent	

Name / Nom	Ort / Lieu
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
Riem	Iffwil
EVP / PEV	
<i>Nein / Non</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Güntensperger	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
<i>Nein / Non</i>	
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Köpfli	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
Enthaltungen / Abstentions	
Alberucci	Ostermundigen
Abwesend / Absent	
Brönnimann	Mittelhäusern
Trüssel	Trimstein
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 18:34 - 044

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art 36 Abs 2 Antrag RR+ASoK-Mehrheit gg
ASoK-Minderheit



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	85
Nein / Non	47
Enthaltungen / Abstentions	0

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Messerli	Interlaken
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Nein / Non	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hamdaoui	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Kohler	Spiegel
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Messerli	Nidau
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Trüssel	Trimstein
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 18:35 - 045

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

36. Abs 2 Annahme obsiegende Antrag RR+ASok-
mehrheit



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	94
Nein / Non	40
Enthaltungen / Abstentions	0

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
<i>Ja / Oui</i>	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
<i>Nein / Non</i>	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gullotti	Tramelan
Hässig Vinzens	Zollikofen
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Maggingen
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hamdaoui	Biel/Bienne
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
<i>Ja / Oui</i>	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
<i>Nein / Non</i>	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Grupp	Biel/Bienne
Imboden	Bern
Klausner	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
von Wattenwyl	Tramelan
Abwesend / Absent	
Kropf	Bern
BDP / PBD	
<i>Ja / Oui</i>	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereggen	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
Abwesend / Absent	
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
<i>Ja / Oui</i>	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gerber	Reconvilier
Leiser	Worb
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
glp / pvl	
<i>Ja / Oui</i>	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Trüssel	Trimstein
EDU / UDF	
<i>Ja / Oui</i>	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

05.12.2017 - 18:50 - 046

Traktandum / Affaire

075 2014.GEF.3

Gesetz über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG)
(Änderung)

Loi sur l'aide sociale (LASoc) (Modification)

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Art. 57a (neu) Rückweisungsantrag Hüh/kein,
Hülle, Horen, Schwarz



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui	89
Nein / Non	39
Enthaltungen / Abstentions	1

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
05.12.2017 - 18:50 - 046**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Ja / Oui	
Aebi	Hellsau
Aebischer	Riffenmatt
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Benoit	Corgémont
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Gerber	Detligen
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hofer	Bern
Iseli	Zwieselberg
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Leuenberger	Bannwil
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlatter	Thun
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Tobler	Moutier
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
Abwesend / Absent	
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Rösti	Kandersteg
von Känel	Lenk i.S.
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Zybach *****	Spiez
Ja / Oui	
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Siegenthaler	Thun
Nein / Non	
Blum	Melchnau
Dunning	Biel/Bienne
Egger	Hünibach
Gullotti	Tramelan
Hügli	Biel/Bienne
Jordi	Bern
Junker Burkhard	Lyss
Marti	Bern
Näf	Muri
Robbiani	Moutier
Rüfenacht	Burgdorf
Sauvain	Moutier

Name / Nom	Ort / Lieu
Schindler	Bern
Stampfli	Bern
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jegenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Abwesend / Absent	
Bachmann	Nidau
Berger	Burgdorf
Dumermuth	Thun
Fuhrer-Wyss	Burgstein
Gasser	Bévilard
Graf	Interlaken
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hässig Vinzens	Zollikofen
Ruchonnet	St. Imier
Veglio	Zollikofen
Wildhaber	Rubigen
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Zweisimmen
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Saxer	Gümligen
Sommer	Wynigen
Teuscher-Abts	Roggwil BE
Vogt	Oberdiessbach
Abwesend / Absent	
Costa	Langenthal
Flück	Interlaken
Pfister	Zweisimmen
Schmidhauser	Interlaken
von Kaenel	Villeret
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Boss	Saxeten
Gerber	Hinterkappelen
Graf-Rudolf	Belp
Imboden	Bern
Klauser	Bern
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Grupp	Biel/Bienne
von Wattenwyl	Tramelan
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Feller	Münsingen
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Andereg	Schüpfen
Schwaar	Wileroltigen
Stähli	Gasel

Name / Nom	Ort / Lieu
Abwesend / Absent	
Etter	Treiten
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Kohli	Bern
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Gerber	Reconvilier
Leiser	Worb
Messerli	Nidau
Nein / Non	
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Schnegg	Lyss
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Aeschlimann	Burgdorf
Grogg-Meyer	Bützberg
Jost	Thun
Kipfer	Thun
glp / pvl	
Ja / Oui	
Alberucci	Ostermundigen
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Güntensperger	Biel/Bienne
Köpfli	Bern
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Trüssel	Trimstein
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Baumann-Berger	Münsingen
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Kullmann	Hilterfingen
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh